

# Artikelnummer / Part No.: 42sad003 / 42sad003-0



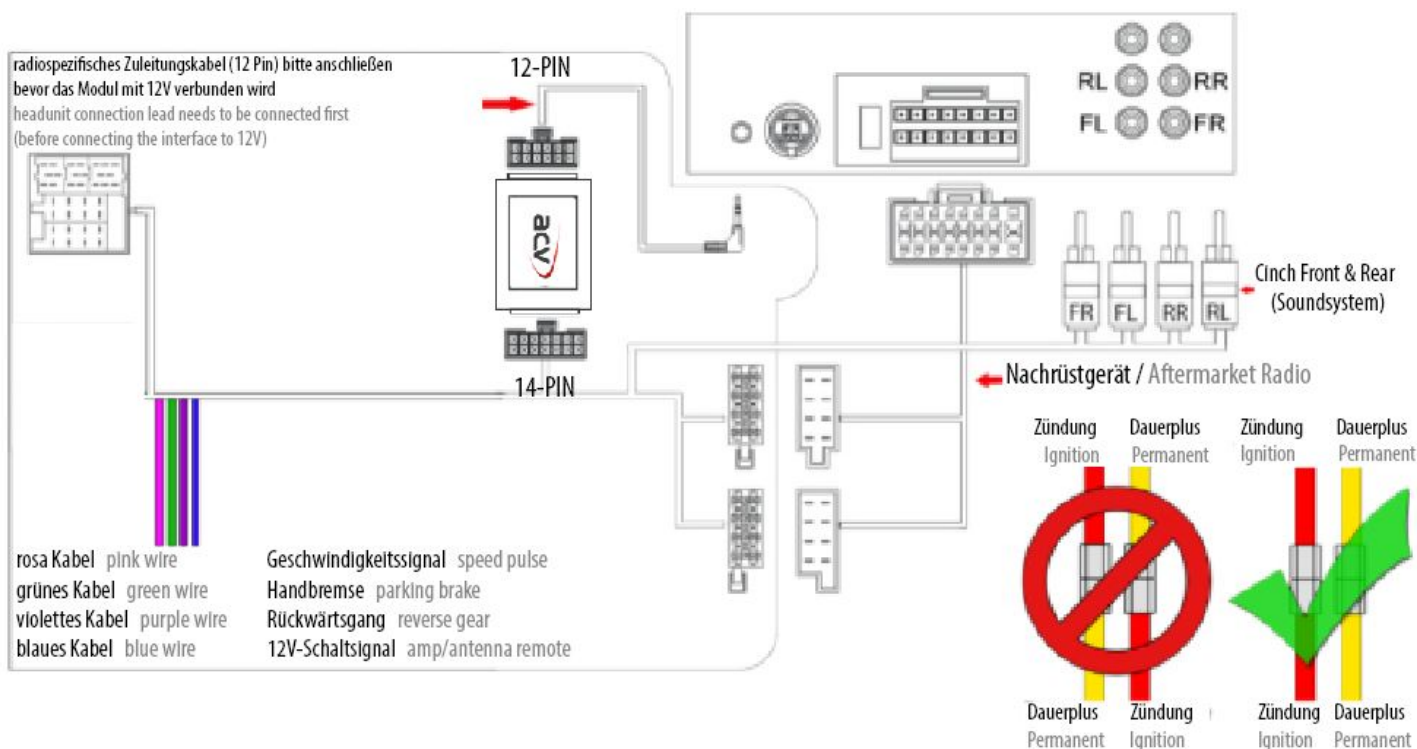
## Lenkradfernbedienungsadapter / Stalk Adapter

Fahrzeugkompatibilität / Vehicle Compatibility: ISO, RNS-D nicht kompatibel / RNS-D not compatible Teil- und vollaktive Soundsysteme / semi- and fully active sound systems; for Chorus II, Concert II, Symphony II



Audi A3	(8P)	2003 - 2013
Audi A4	(8E, B6, B7)	2000 - 2008
Audi A6	(4B, C5)	2001 - 2005





### **Vorgehensweise / Procedure:**

**Bitte beachten Sie die Reihenfolge ! Please follow the sequence !**

1. Demontieren Sie das vorhandene Radio / Demount the present radio
2. Stecken Sie das radiospezifische Kabel/Lead (12 Pin Microfit) in das ACV Modul und verbinden Sie das andere Ende mit dem Nachrüstradio: Dieses ist entweder als 3,5mm Klinkenstecker ausgeführt oder aber einfach als lose(s) Kabel mit offenen Enden. Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! Connect the radio specific lead (12 Pin microfit) to the ACV interface and link the other end to the retrofitting radio: This may be a 3.5mm jack plug or a wire input depending upon the head unit brand being fitted. Please see the head unit installation manual for further information on where to connect.
3. Schließen Sie den fahrzeugspezifischen Stecker des Kabelsatzes (z.B. Quadlock) an den Fahrzeugstecker / Connect the jack of the interface harness on vehicle side to the jack of the vehicle
4. Koppeln Sie den radioseitigen Stecker des Kabelsatzes (ISO) mit der ISO Buchse des Nachrüstradios / Link the jack of the interface harness on radio side (ISO) with the ISO socket of the retrofitting radio
5. Verbinden Sie den 14-Pin Microfit Stecker mit dem ACV Modul / Connect the 14-Pin microfit jack to the ACV interface

Teilaktive Soundsysteme / Partially Active Sound System:

Verbinden Sie bitte die Cinchstecker des Heckbereichs (RR/RL) mit den jeweiligen Ausgangscinchbuchsen des Nachrüstradios.

Connect the RCA plug of the rear (RR/RL) with the relative RCA output of the after-market head unit.

Vollaktive Soundsysteme / Fully active Sound System:

Verbinden Sie bitte die Cinchstecker für Front- (FR/FL) und Heckbereich (RR/RL) mit den jeweiligen Ausgangscinchbuchsen des Nachrüstradios. Verbinden Sie das blaue Kabel (Einschaltsignal 12V) mit dem jeweiligen geschalteten 12V Ausgang des Nachrüstradios.

Connect the RCA plug of the front and rear with the relative RCA output of the after-market head unit. Connect the blue cable with the shifted relative 12V output of the after-market head unit.

FR= Front Rechts / Front Right

FL= Front Links / Front Left

RR= Heck Rechts / Rear Right

RL= Heck Links / Rear Left

Selten kommt es vor, dass ein vollaktives BOSE-Soundsystem über den fahrzeugeigenen Datenbus (CAN Bus) eingeschaltet wird. Eine Umstellung auf die 12V Schaltsignal-Leitung kann über VCDS erfolgen. Bitte kontaktieren Sie unseren Support zur weiteren Erläuterung der Vorgehensweise.

In very rare cases a fully active BOSE system is switched via the vehicles data bus system (CAN Bus). An adjustment back to the 12V switched remote input may be implemented via VCDS. Please contact our support for further description of the procedure.

Information: Dieser Adapter liest verschiedene Signale aus dem Datenbus des Fahrzeuges aus und stellt diese zur weiteren Nutzung zur Verfügung. Die Kabel sind bereits in den ISO eingepinnt.

Geschwindigkeitssignal – rosa Kabel

Handbremse – grünes Kabel

Rückwärtsgangsignal – lila / weißes Kabel

12V Schaltsignal-Eingang – blaues Kabel

Information: This adapter extracts various signals from the vehicles data bus system CAN BUS and provides those signals for further use. The wires are already pinned into the ISO.

speed signal – pink wire

hand brake – green wire

reverse signal – purple / white wire

12V remote input – blue wire

**Beibehaltung der Telefontaste:** Dieser Adapter ermöglicht es, auf die Funktion der Telefontaste zuzugreifen. Hierfür müssen jedoch folgende Bedingungen erfüllt sein:

Das Nachrüstradio muss die Funktion der Telefonannahme unterstützen, dies ist nicht bei allen Modellen gegeben und muss demnach ausprobiert werden. Die Geräte der meisten Markenhersteller sowie chinesischen Fabrikate funktionieren häufig, aber nicht zwingend! Teils muss eine solche Funktion auch erst im Hauptmenü des jeweiligen Gerätes aktiviert werden. Bitte beachten sie die Bedienungsanleitung Ihrer nachgerüsteten Radioeinheit.

Die Telefonfunktion / ein Telefonmodul muss bereits im Fahrzeug vorhanden bzw. programmiert sein. War das Fahrzeug nicht bereits vorher schon ab Werk mit einem Telefonmodul ausgestattet, wird die Telefontaste voraussichtlich außer Funktion sein. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an den Support.

**Retaining the phone button:** This interface supports the vehicle´s phone buttons. To ensure proper phone button adaptation the following conditions must be fulfilled:

The aftermarket headunit must provide the telephone function. It can take a trial and error process to determine if the function is present. Most brand manufacturers and some Chinese manufacturers do work frequently, but not obligatory. Sometimes you must enable this function in the main menu of the respective device. Please refer to the manual of your aftermarket headunit.

The function needs to be implemented in the vehicle. In case that the vehicle is not equipped with an OEM hands-free module the phone button will be out of function. To enable the phone button, you need to address to the support.